



# LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

Y 10 centaus paper en l' illa de Cuba

ADMINISTRACIÓ Y EDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, núm. 20, botiga  
BARCELONA

PAGO DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya 8 rals, Cuba 7  
Puerto-Rico, 16 rals, Estranger, 18 rals.



QUENTO ILUSTRAT. — Deixém á la discreció del lector, la interpretació de aquest qüento.



## LO LLEÓ AGRAHIT.

**A**VUY per avuy, gracias á n' en Sagasta y comparsa fusióvista y per més que fa molta calor, la política porta tapabocas.

La fusió juga á mirá 'l joch y 'ns ha tancat lo doble sis. No hi fa res: ja vindrà el dia que faré cap y qua.

De totes maneras hem d' omplir LA CAMPANA, los lectors l' esperan y 'ls caixistas demaan original.

En aquests cassos apurats me torno espiritista: es un gran sistema, porque la mà no ha de fer més qu' escriure lo que 'ls esperits l' hi dictan. Jo no dupto que avuy, davant de tants apuros y de tants perils, trobare l' amparo de algun amich, entre 'ls molts que tinch qu' estan lliures de las miserias de aquesta vida.

— Veniu, donchs, amichs del meu cor, sers impalpables que vaguéu per las regions infinitas, acudiu al meu entorn, y dictéu: ja tinch la ploma als dits y estic á punt d' escriure.

— Ah! y que bè 't coneix, inolvidable Bartrina. Tú has sigut lo primer de arribar, tal vegada porque sent més bò que 'ls altres, vius més apropi que 'ls demés dels sers que t' estimavan, dels sers que no t' han olvidat, ni t' olvidaran mai més.

Ja sento 'l tèu alé que m' acaricia 'l front, coneix l' oreig de tas inspiracions originals, y sé que aquesta senmana, senmana de paradas y revistas militars, quedaré com un home á costas tèvas.

Esperit del amich ha arribat l' hora, dicta:

— Qui no coneix la noblesa, la lealtat, l' intel·ligència del rey dels animals? Si no fós rey perque pot y vol, es á dir pèl dret de la forsa, ho fora de segur per sas qualitats morals y sobre tot per la sèva intel·ligència.

Quan bramula en lo desert tots los animals tremolau, y no obstant conta la fabula que un dia un miserable ratoi jugava ab ell y 'l lleó se 'l mirava apacible y mitj rihibit. La fieresa té caprichos, horas de tranquilitat casulana, y 'l rey dels animals, si podia, en certs moments se treuria las enceses melenas y 's posaria bata, tancant las terribles úrpies dintre de unas sabbatillas.

»Se cita 'l cas de un lleó clement y agrahit.

»En temps dels romans, un pobre esclau logrò rompre las cadenes y fugir. Anava pèl camp, vagant á la ventura, alimentantse de fruits silvestres, bevent l' aqua dels torrents y de las fontetes frescas y cristal·linas, y respirant ab delicia 'l ayre de la libertat á plens pulmons. Quan se ponia 'l so se refugiava dintre de una cova per lluirse del relleu de la nit.

»Un dia al anàrse 'n a una gruta, enlluernat ab la llum de fora, s' entrabancà ab un bulto y caygué de bigotis sobre un gran manyoch de pèl. Se sentí un bramul y 'l pobre fugitiu retrocedi espantat: aquell bulto era un lleó.

»Recobrada la serenitat y veient que 'l lleó no 'l persegua y calcuant que al caure sobre d' ell hauria pogut destrossar de una arpada, trobava sumament estranya l' aventura, quan de repent se tornà á sentir la veva del lleó; pero una veva especial sense gota de fiera: lo lleó no rugia, plorica.

»L' esclau s' enterni y tornà á ficarse dintre de la cova; y 'l lleó al veure 'l l' hi allargà una de las potas de davant, com si volgués encaixar ab ell. Sorpresa del home: la pata del lleó estava tota inflada. «A què 's devia a quell misteri?

»Ah! 'L pobre animal hi tenia una espina clavada, y ab los ulls humitejants demanava al home que 'l hi tragüés. «Qui 's resisteix á una súplica semblant? L' esclau tragué l' espina al lleó, y aquest soportà ab gran paciencia l' operació dolorosa. Després tot remenant la qua com un gós 'l hi mostrava son inmens agrahiment.

»Home y lleó se separaren; pero havien encare de tornà á trobarse.

»Ahont? En lo Coliseo de Roma, en un d' aquells espectacles bárbaros pels quals tant se dalian los romans del baix imperi. Lo lleó havia caygut en una

trampa; l' esclau tornava á estar en poder dels seus amos, y en càstich de la sèva fuga era entregat á les fiers.

»Pero jo prodigi! Quan los animals anaven á embestirlo, un lleó colossal s' interposava entre ells y la sèva presa, disposat á defensarlo á tota costa. Totas las fieras retrocedian, y 'l lleó 'l hi llevava 's pèus. Naturalment, ja haurà endavant vostés qui era 'l lleó: lo lleó de l' espia, lo lleó agrahit, que havia reconegut al seu salvador de la cova, y que 'l hi pagava favor por favor, vida per vida.

»L' apolech ha tingut una segona part en los temps moderns.

»També s' tracta de un lleó del Atlas que tenia una espina á la pata y gemegava tristament dintre de una gruta. Allà va trobarlo un home fugitiu, que no era un esclau precisament, sino un tinent de infanteria del exèrcit espanyol, un heroe de la batalla de Vad-Ras, que portat del seu ardor, va extraviar-se perseguint al enemic.

»Impossibilitat de tornar al campament, vagà un quant temps á la ventura, fugint dels moros que podian sorprendre 'l, fios que trobà 'l lleó dintre de la cova y recordantse del apolech romà, també 'l hi tragué l' espina.

»¿Y volen saber quina va ser la conducta del lleó ab son salvador?

»Coneixent qu' era espanyol va guiar'o al campament, y mentres lo tinent explicava l' aventura als seus companys, y 'l fidel lleó era admirat de tothom, de repent se tirà sobre 'l capitá de la companyia y l' esqueixà en dos meytats á tall de anxova. Ressonà un crit de horror: lo mateix tinent no sabia lo que 'l hi passava, estava groch y espalmat; pero 'l lleó arrenava ab las ungues las insignias del capitá, los tres galons y las tres estrelles y després de depositarlas als pèus del tinent se 'n tornava al desert, glapint y grinyolant.

»Lo dia mateix lo tinent era nombrat capitá de la companyia, gracies á l' intel·ligència de aquell lleó agrahit que havia obert un vuit en las filas per fer ascendir al seu salvador.

Per la part d' escribent:

P. K.



—Y dónchs, pensarán vostés, es estrany que 'l nebó demani aquestos dos mil duros!

—Y tal si es estrany! Sobre tot si 's considera que la malalta tenia dos metges aconductats, que 'ls remeys que vá pendre eran *alopáctics* y que 'l tal nebó no més vá visitarla, com à *metje*, dugas vegadas.

Lo cas sembla una novelà, però es tota una història. Avuy, callant los noms per prudència, los dorém la primera entrega, estant disposats, si convé, à donarne algunas més.

Acaba de resoldres á Madrid, una sollicitut en que 's demanava que 's fés tancar una fàbrica de candelas, perque comprometia la salut del barri.

Y, quan temps fá que 's' estava estudiant aquest expedient?

¡Quaranta dos anys!!!

De manera que en vista de que al fi la fàbrica 's tanca, los que van fer la petició deuenen ballar d' alegría... dintre del ninxo.

Un periódich ministerial invita á la prempsa á que discuteixi 'l viatge del rey á Alemanya.

Per nosaltres ja està discutit.

Mústis!

## LA CANSÓ DEL CONSEQUENT.

Jo, tal com vostés me veuen, sempre tranquil y content, tant si 'm creuen com no 'm creuen, soch l' home més cònsiguent.

Hi ha gent que 's busca caborias, vivint sempre d' ilusions: jo ca! no estich per historias ni per ficarme en rabons.

Empleat en una oficina qual nom ara no ve al cas, tinch una vida divina sense sortir del meu pas.

La feyna es molt lleugera y a més de un sou molt decent, sempre 's fa alguna pesseta que no vè gens malament.

Ningú 'm renya, ningú 'm mana, ni 'm diu feste ensa ó enllá; faig lo que 'm dona la gana y vaig allà hon vull ana.

Oh, si! Es una hermosa ciencia per estar sempre content: no hi ha res com la existència del que sab ser consequent.

Quan algú 'm vè ab saragata de política, jo rich y l' hi dich, parlant en plata:

—Vol deixaro corre, amich? —Qué n' haig de fer jo dels diaris que 's entretenen cridant, ni d' aquests estafalaris que van pèl mon predican?

—Qué n' haig de fer que algun tipò digui que això es un infern?

—No bech bon vi? —No m' atipo?

—No vaig tapat al hivern?

Y doncas la gent que trasqui cadaçú pèl seu cantó: qui tingui picò que rasqui y s' ha acabat la funció.

—Ves si jo m' embrancaria en romansos de partits, poguent viure ab alegria ab la ploma al cap dels dits!

Res d' això. La Providència que tot ho fa sabiament sois premia la consequència... per 'xò jo soch consequent.

Devegadas ja llegeixo lo diariot tal ó qual; pero sempre 'm dirigeixo a la crònica local.

Si ha mort alguna persona.. si ha passat això ó allò... si 's fa alguna obra grasona... si han estrenat un ball bó...

Si plou á la meva terra... si 's ha apujat més lo ví... si ha entrat cap barco de guerra... y altres notícies així.

No 'm veurán mai que enraoní de cap assumptu de pés.

—Que 'l govern puja? Muixoni. —Que 'l govern baixa? Jo res.

Com ja sé que al fi y al postre no haig de salvá la nació, callo, arrapat com un' ostra al meuò còmodo sillò.

—No fos cas que una imprudència me fés anar malament y 'm perturbés la existència! Ca! Jo soch molt consequent!

Desde petit, y no es broma, dia y nit, istiu é hivern sempre hi empunyat la ploma en defensa del govern.

Tant si fá sol com si neva, tant si trona com si plou, ja se sab, la feyna mèva

es no fè re, y cobrá 'l sou. Mil goberns de tota classe s'han enfilat y han caygut; jo, carregat de catrassa, may del meuò lloch m' he mogut.

Sangonera-veterano, hi vist passá amunt y avall desde en Cheste y en Moyano hasta en Prim y en Pí y Margall.

Y jamay hi estat en vaga y sempre, invariablement, hi cobrat la meva paga sèrio, formal, consequent .. —Pero gabont es la conseqüència? dirà algun desventurat. ¡Home... aquí está en evidència! Sempre hi sigut empleat.

C. GUMÀ.



TALIA ho entén.

Lo sultán de Marruecos sembla que n' hi ha fet alguna. Lo govern de Roma va reclamar degudament; pero en vista de que 'ls marrochs no feyan cás del embajador, vá dirse:

—Aquest home no 's déu sapiguer explicar: enviemhi un altre que 's fassi entendre millor.

Y saben qui embaixador hi ha enviat? Lo *Dandolo*, aquell tremendo barco de guerra, que 'ns vá visitar fá a'gun temps.

A horas d' ara lo govern de Marruecos ja déu estar mitj convenut de que Italia té rahó.

En Cánovas diu que per ara no vol tornar á Espanya.

Es clar: ell déu pensar:

—Haveuthi en Sagasta ¿quina falta hi faig?

L' altre dia vaig veure per aquests carrers de Dèu à n' en Martinez Campos tot mudat y ab lo seu lloron.

Y a propòsit. ¿Saben que 'l tal lloron, segons à qui, l' hi escau molt malament y l' hi fa fer una cara molt lletja?

La ciutat de Nova-Orleans està amenassada d' una ruina y empobriment inevitables.

—Qué? ¿També hi ha per allà governs fusionistas?

Lo governador de Madrid es un trufo.

Cansat sens dupte de fer la por als periódichs no permetent que obrin la boca, l' altre dia se l' hi vá occore l' idea de prohibir que 's encengueixin los llums elèctrichs del Prado.

Per l' una part no deixa dir res.

Per l' altre no vol que encenguin llums.

No hi ha més: aquest home vol qu' estiguem á las fosques per tots conceptes.

S' ha posat de moda lo parlar altra vegada de societats secretas.

La Crònica de Catalunya fá uns quants días que no se les pot treure del cap.

—Quan los gossos lladran alguna cosa senten.

Això no ho dich jo: es un antich adagi català.

Los dos cassinos que 'ls republicans històrichs tenim á Barcelona han esborrat de la llista de socis á un concejal que 's ha olvidat de las ideas que professava.

—Bé! esborrat!

Una notícia que 's repeteix tots los días:

—Reyna tranquilitat en tota la Peninsula.

Un' altra notícia:

—Per are no s' alsarà la suspensió de las garantías.

\* \* \*

—Matéu, ¿qué diu que van donarte una garrotada?

—Si...

—Y ván ferre molt mal?

—Una banya.

—Y perqué no 't tréus la vena?

—Perque la banya encare se 'm coneix.

Algun periódich de Madrid ha dit que 'l govern francès estava disposat a expulsar al Sr. Ruiz Zorrilla.

Pero 'ls diaris francesos protestan dihent que no l' expulsaran.

Això després de que 'n Ruiz Zorrilla tinga pols.

Y aixis encare en lloc de valerse dels espolsadors podrian respallarlo.

La setmana passada parlavam del casament de un nebó del Papa y del magnífich *ajuar* de la núvia.

Lo Papa ademés los ha fet alguns regalos. Qualsevol creurà que podia enviarlos unes quantas paletes del seu jas.

Res de això: los ha enviat preciosos mosaics de làpiz-lázuli engarsats ab or, copia dels qu' existeixen á la basílica de Sant Pere, obras d' art de molt cost y un aderés complert de brillants.

Los diners de Sant Pere serveixen per fer presents, per ferne presents de boda, y Sant Pere no diu res.

Al peu de l' estàtua de Fivaller, en la fatxada de la Ciutat hi havia dos canons.

—Perqué?

No t' emboliquis Gutierras.

Mira que 't farán mal-bien.

Pero, francament, per fer respecte, presència y majestat, crech que haurian cumplert millor l' objecte las patillas de D. Francisco.

Los bisbes de Prussia s' han reunit secretament per tractar de no se sab qué.

—Secretament!

Potser son aquestas las societats de que parla la Crònica.



## ▲ LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA.—Ca-rac-ter.
2. MUDANSA.—Tano-Tino-Tono-Tuno.
3. ROMBO.—

M  
N A P  
P I S  
O

4. TRENCA-CLOSCAS.—Manlleu.
5. GEROGLIFICH.—Fés bé y no hi perdrás.



## XARADA.

Sens' pensar vareig donar un cop al girat-dos-prima de la noya de la Quima que s' posa prompte á cridar. Sortí sa mare cremada per lo que havia succehit, y la gent ab lo brugit molt rato vá estar parada —Tot! me deya ab ull encés no tens criansa, falós... Mes com jo no tinc tres-dos, vaig marxar sense dir res.

J. M. F. DE PETITS.

## SINONIMIA.

—Que no l' has total Maria la total de Barcelona, que hi ha à casa de la tia? —Ja per total la tindria mes no tinc la total bona.

UN TAPÉ Y F. DE T.

## QUADRAT NUMÉRICH.

• • •

• • •

• • •

Omplir los pichs ab números de manera que sumats horitzontal, vertical y diagonalment, dongan lo resultat de 20.

UN CATALANISTA.

## CONVERSA.

—Ola, tú per qui Macari?

—També, noy, també.

—Y qué tal? ¿Estéu tots bons?

—Tothom ménos una cosina.

—Quina cosina?

—La que havém dit jo y tú.

RAMON ROMANISQUIS.

## GEROGLIFICH.

A N

Las accions

F. ANET.

LOPEZ, Edit. — Ramb/a del Mitj, 20.

Barcelona: Imp. de Luis Tasso, Arch del Teatro, 21 y 23.

ARE Y SEMPRE



Lo poltich espanyol.